


2011年3月

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен ная и сельскохозяйств енная организация Объединенных	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	--	--

理事会

第一四一届会议

2011年4月11—15日，罗马

其他论坛中对粮农组织宗旨具有重要性的发展情况

内容提要

按照《近期行动计划》第 2.31 号行动，理事会一直关注其他论坛中对粮农组织宗旨具有重要性的发展情况，以便酌情与其他领导机构、特别是设在罗马的粮食和农业机构的领导机构保持对话。

理事会第一四一届会议上将介绍以下各项主题：

- 粮农组织/世界卫生组织（卫生组织）有关食品安全的合作—世界卫生大会决议
- 粮农组织参与 2012 年妇女地位委员会有关农村妇女的会议
- 生物多样性公约缔约方大会第十次会议
- 生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台
- 世界水论坛和世界水周
- 联合国气候变化框架公约第十六次缔约方会议（2010 年 11-12 月，墨西哥坎昆）对粮农组织的影响

农业、食品安全与气候变化海牙会议（2011 年 10 月 31 日—11 月 5 日，海牙）

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。

粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

I. 粮农组织/世界卫生组织（卫生组织） 有关食品安全的合作—世界卫生大会决议

1. 粮农组织/卫生组织有关食品安全的合作主要涉及以下几方面：科学建议（粮农组织/卫生组织食品添加剂联合专家委员会、粮农组织/卫生组织农药残留物联席会议、粮农组织/卫生组织微生物风险评估专家联席会议、粮农组织/卫生组织营养问题联席会议）、能力建设和标准设立（食品法典委员会），这两个联合国组织间长期成功合作的典范。世界卫生大会大约每 10 年会审查一次食品安全方面的工作，2010 年 5 月，第 63 届世界卫生大会通过了一项关于推动食品安全倡议的决议（参见世界卫生大会第 63 号决议：http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA63-REC1/WHA63_REC1-en.pdf）。
2. 决议证实了食源性疾病给全球数百万人产生了严重威胁，尤其是发展中国家营养不良的人口；并通过加强包括国际食品安全官方网络在内的全球网络，为改善监测和报告食源性疾病及人畜共患传染病的威胁提供支持；还将改进对食源性疾病及人畜共患传染病风险的评估、管理和交流。决议认识到：(i) 全球贸易的持续发展加大了病原体和污染物跨越国界传播的风险，需要更有效地共享全球有关食品安全的信息；(ii) 粮农组织/卫生组织在支持食品法典委员会成为国际食品标准参考点方面发挥了重要作用；(iii) 委员会给所有国家提供了一个参与国际社会制定和统一食品标准并确保其在全球范围内得到实施的独特机遇，此外还注意到各国，尤其是发展中国家参与委员会工作的程度日益提高。
3. 决议要求卫生组织总干事为粮农组织和卫生组织的联合专家机构、食品法典委员会和国际食品安全官方网络提供充分且持续的支持。决议还号召将食品安全纳入有关粮食危机和饥饿紧急情况的国际讨论，并为成员国和国际机构提供技术支持，从而帮助其以全面综合的方式审议食品安全、营养和粮食安全

II. 粮农组织参与 2012 年妇女地位委员会 有关农村妇女的会议

4. 粮农组织是促进农村妇女在农业和粮食安全中的地位的牵头机构，并与农发基金和世界粮食计划署合作支持农村妇女运动。2012 年的提案是在去年一系列成就的基础上提出的，如：2010 年 3 月妇女地位委员会会外活动，“支持女

性生产者应对粮食不安全的挑战”；2010年4月有关经社理事会2010年部长级年度审查会议的筹备活动；2010年7月经社理事会高层部门实务会议，粮农组织、农发基金和世界粮食计划署在会上联合发表了题为“落实两性平等和妇女赋权方面的国际商定目标和承诺”的声明。

5. 2011年，《2010-11年粮食及农业状况》报告将关注农业中的妇女，并就妇女对农业的贡献提供新的数据；指出性别差异的意义；性别不平等造成的农业产出和粮食安全方面的损失；以及农业政策如何弥补这一差异。

6. 2012年，妇女地位委员会将关注农村妇女。这是粮农组织自完成《2010-11年粮食及农业状况》报告后继续引领该进程的关键机遇。粮农组织将与设在罗马的其他两个粮食和农业机构合作，确保《2010-11年粮食及农业状况》报告以及2011年妇女地位委员会性别、科学和技术论坛的关键经验教训得以广泛传播。

III. 生物多样性公约缔约方大会第十次会议

7. 2010年10月18—29日在日本名古屋举行的生物多样性公约缔约方大会第十次会议通过了为期10年的《2011-2020年生物多样性战略计划》，该计划将由各国政府在政府间机构和其他机构的支持下实施。环境管理小组应邀确定了联合国系统的实施措施。《战略计划》的若干“爱知生物多样性目标”对于粮食和农业生物多样性的保护和可持续使用具有重要意义；而就更广泛的层面而言，这些目标对减轻贫困和消除饥饿也非常重要。

8. 缔约方大会还通过了《生物多样性公约关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书》。缔约方大会赞赏地注意到第18/2009号决议，通过该决议，粮农组织大会在第三十六届会议上呼吁各谈判代表将农业生物多样性（尤其是粮食和农业遗传资源）的独特性质纳入考虑。《名古屋议定书》明确承认遗传资源对粮食安全的重要性，以及农业生物多样性的特殊性质、显著特征和需要特别解决方案的问题。《议定书》还承认粮农组织《粮食和农业植物遗传资源国际条约》作为一项补充性文书，《议定书》不会阻止各缔约方制定并实施其他相关的国际协定，包括特别获取和利益分享协定，前提是这些协定支持《公约》和《议定书》的目标，而不是与其背道而驰。《议定书》鼓励制定合约条款模式以及编制、更新和使用有关获取和利益分享的自愿行为守则、准则、最佳规范和/或标准。

9. 除其他事项外，缔约方大会通过了以下方面的决定：内陆水域、海洋和沿海生物多样性、山区生物多样性、保护区、可持续利用、林业生物多样性、生物燃料和生物多样性以及外来入侵物种。有关农业生物多样性的决定承认了粮农组织在支持落实《公约》有关农业生物多样性的工作计划的领导作用，并赞赏地注意到粮农组织、其粮食和农业遗传资源委员会、以及由粮农组织牵头的三项国际倡议正在展开的工作，这三项倡议分别涉及土壤生物多样性、授粉媒介以及粮食和营养生物多样性。缔约方大会尤其欢迎出版《世界粮食和农业植物遗传资源状况》第二份报告，作为“进一步制定《植物遗传资源全球行动计划》的坚实技术基础。”委员会将在即将召开的第十三届例会（2011年7月18-22日）上审议《全球行动计划》更新草案，以供国际技术会议或2013年召开的粮农组织大会第三十八届会议通过。

10. 应缔约方大会的邀请，联合国大会在第六十五届会议上决定宣布2011-2020年为“联合国生物多样性十年”。

IV. 生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台

11. 2010年12月20日，联合国大会在第六十五届会议上呼吁联合国环境规划署采取必要的后续步骤，设立一个生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台（“政府间科学政策平台”）。大会请环境署举行一次全体会议，尽快决定该平台的运作方式及体制安排。待解决的问题包括该平台将由哪些组织设立以及由哪个国家主持。

12. 大会提出要求后，环境署于2010年6月7至11日在大韩民国釜山召开了第三次特设政府间和多方利益攸关方会议。与会的各国政府代表通过的“釜山成果”建议政府间科学政策平台应加强生物多样性和生态系统服务在科学政策方面的互动，并作为一个独立的政府间机构，由一个或多个现有联合国组织、机构、基金或方案管理。政府间科学政策平台评估应科学可靠、独立、经由同行评审，并应指出不确定因素。政府间科学政策平台提供的信息应与政策相关，但不应具有政策规范性。平台还应支持政策的制定和实施，并应优先考虑关键的能力建设需求，以在适当级别改善科学政策的互动。釜山成果得到了八国集团《马斯科卡宣言》和生物多样性公约缔约方大会第十次会议的欢迎。

13. 考虑到粮农组织的宗旨及其在定期评估全球粮食和农业遗传资源状况和对生物多样性和生态系统服务开展的其他评估方面的经验和发挥的长期作用，

参与政府间科学政策平台磋商的各国政府代表确认粮农组织是重要的一员，可能成为平台的关键合作伙伴。因此，釜山成果鼓励粮农组织领导机构（以及环境署和联合国教科文组织的领导机构）进一步审议其在该进程中的作用。

V. 世界水论坛和世界水周

14. 粮农组织积极参与了每三年在不同城市举办的历届世界水论坛（第一届论坛于 1997 年在马拉喀什举行；第二届于 2000 年在海牙举行；第三届于 2003 年在京都举行；第四届于 2006 年在墨西哥城举行；第五届于 2009 年在伊斯坦布尔举行）。

15. 粮农组织参与的重要意义是将“农业用水”的问题引入论坛，因为其大部分议题均围绕“城市用水”展开（饮用水和环卫）。在伊斯坦布尔举行的第五届论坛上，粮农组织成功地使农业问题获得更多关注，在此基础上，世界水理事会的主席和粮农组织总干事会面后，自然资源部已采取措施协调将于 2012 年 3 月在法国马赛举行的第六届世界水论坛的“水和粮食安全”这一专题优先重点。

16. 每年，斯德哥尔摩国际水研究所都会组织世界水周这一重要的活动，专业人士、非政府组织、科学家、联合国组织和政府代表会参与其中，讨论如何应对与水有关的关键挑战。世界水周也是举办联合国水机制高级管理层会议的传统场所。

17. 由于世界水周级别高、与会者人数众多且范围广，它也是发布关键信息的场所，以期获得国际和媒体的共鸣。自 2006 年以来，粮农组织一直都参与世界水周的活动（并于 2007 至 2009 年担任联合国水机制的主席），2010 年还联合举办了与“水质和废水管理”这一主题有关的研讨会：

- 降低废水灌溉的风险：战略和激励措施
- 发布《废水在农业中的安全使用指南资料包》第二版
- 2011 年世界水日—城市水管理：关键问题和行动重点

18. 这些活动是与以下组织联合举行的：联合国水机制、世界卫生组织、国际发展研究中心、国际水管理研究所和世界银行。今年组织了以下活动：

- 2012 年世界水日：水和粮食安全：征集解决方案
- 第六届世界水论坛：水和粮食安全磋商进程中的政策信息
- 《世界土地和水资源状况》：系统面临风险

- 哪种水质适合哪种用途？呼吁管理人员发表意见。

19. 这些研讨会是与以下伙伴联合举办的：联合国水机制、农发基金、斯德哥尔摩国际水研究所、国际排灌委员会、国际水理事会和国际应用系统分析研究所等。

VI. 联合国气候变化框架公约第十六次缔约方会议 (2010年11月-12月，墨西哥坎昆)对粮农组织的影响

20. 坎昆协议中，确定的对粮农组织宗旨有直接影响的关键要点包括：

- i) 正式承认需提高当前的排放承诺；
- ii) 长期合作行动决定，包括：
 - 加强适应方面的行动（《坎昆适应框架》）；
 - 加强减缓方面的行动；
 - 在国家与国际层面改善评估；
 - 登记适合在国家一级展开的减缓行动；
 - 减少发展中国家毁林和森林退化所致排放量（即“REDD+”），包括在各种类型的森林（例如混农林业）中采取可能的减缓行动；
 - 筹资（绿色基金，到2020年每年为发展中国家提供1,000亿美元，以应对气候的影响并推动低碳发展。世界银行将担任临时受托人。）。
- iii) 《京都议定书》的延期被推迟；
- iv) 农业工作计划被推迟。

在坎昆会议中与粮农组织宗旨有关的其他活动包括：

- 很多会外活动集中关注农业和粮食安全问题；
 - 农业日和森林日与2,000多名与会者密切相关。
- v) 粮农组织继续开展气候变化方面的工作时需考虑的重点因素包括：
 - a) 绿色基金的设立提高了公众对粮农组织贡献和参与的期望值，尤其是在适应气候变化方面。当前正在粮农组织开展的气候变化适应框架计划的工作涉及多个领域，可能成为一个很好的起点。
 - b) REDD+方面的协定将使各国迈入实施阶段。联合国REDD方案为进一步发展奠定了基础。各国提出的支助请求有可能会不断增加，粮农组织发挥的作用也有可能将越来越依靠知识。

- c) “农业减缓气候变化计划”将在发展和农业工作计划中发挥重要的领导作用。这包括在各国进行试点，为农业减缓做法提供知识基础，并评估农业部门的排放和减缓潜力。
- d) 粮农组织参与“气候服务”伙伴关系在战略上非常重要，改善了观测、分析和决策支持，其中粮农组织着重关注粮食和农业问题。
- e) 日后将持续关注能源问题，包括来自农业的能源以及农业部门消耗的能源。

VII. 农业、粮食安全与气候变化海牙会议 (2011年10月31日—11月5日，海牙)

21. 可持续发展委员会第十七届会议（2009年5月，纽约）、粮农组织世界粮食安全首脑会议（2009年11月，罗马）和其他论坛都指出急需应对与粮食安全、发展和气候变化密切相关的挑战，这些都与农业部门有关，而且都对其赖以生存的生态系统提出了更高的要求。

22. 海牙会议的与会者包括来自以下各界的代表：各国政府、国际和区域组织及机构、私营部门、非政府组织、慈善基金会、民间社会、农民和科学界，代表们一起制定了《农业、粮食安全与气候变化行动路线图》。路线图的宗旨是帮助农业在发展、粮食安全和气候变化方面实现“三重收益”。《路线图》指出了需解决的问题，并包含多项承诺和投资，以将与农业有关的投资、政策和措施与过渡到能气候友好型发展相联系。

23. 《行动路线图》是一份不断变化的文件，它将不断修正并用于进一步启动和扩展伙伴关系及相关活动，所有利益相关者也都将参与其中。《路线图》并未预先做出判断，而是支持以下国际进程的成果并为其做出贡献：

- 世界粮食安全委员会；
- 《联合国气候变化框架公约》；
- 《联合国防治荒漠化公约》；
- 《生物多样性公约》；
- 联合国可持续发展会议—里约+20进程。

24. 荷兰政府继续支持将于2012年在越南举行的后续会议的筹备过程。